

Verlautbarungen 14.09.2008 Oznanilo

15.09. Montag / ponedeljek

Mariä Geburt / Rojstvo Device Marije

Um / ob 19.00 hl. Messe / sv. maša für / za + Lieselotte und Josef Kuess (235) + Ignaz Ilgouc in Dameve php in Rosa Rautz (336)

16.09. Dienstag / torek

Petrus Claver / Peter Claver

Um / ob 10.00 hl. Messe / sv. maša für / za + Josefa Traun (221)
SV. MAŠA OB ZAČETKU ŠOLE / HL. MESSE ZUM SCHULBEGINN

17.09. Mittwoch / sreda

23. Woche im Jahreskreis / 23. teden skozi leto

um/ob 19.00 hl. Messe / sv. maša für / za + Friedrich Tamegger (197)

18.09. Donnerstag / četrtek

23. Woche im Jahreskreis / 23. teden skozi leto

um/ob 19.00 hl. Messe / sv. masa für / za + Paul Haberz (234),
+ Hilde Mochorko (39)

19.09. Freitag / petek

23. Woche im Jahreskreis / 23. teden skozi leto

Keine Messe!

20.09. Samstag / sobota

**Hl. Johannes Chrysostomus, Bischof von Konstantinopel,
Kirchenlehrer/sv. Janez Zlatousti, carigrajski patriarh in cerkveni učitelj**

um/ob 19.00 hl. Messe / sv. maša für / za + Margarethe Heszek (172)

20.09. Sonntag / nedelja

KREUZERHÖHUNG / POVIŠANJE SV. KRIŽA

Um / ob 8.30 Messe / sv. maša für / za + Leopold Cidaj,
+ Ferdinand und Maria Krainz, +Anna und Matthäus Mosgan,
v zahvalo

Dragi farani!

Najlepša hvala za skupno obhajanje slovesne sv. maše na prvo nedeljo v septembru (7. septembra 2008), ko ste se gospodu dekanu Petru Stickru in gospe Inge Koren zahvalili za zavzeto, odgovorno in duhovno vodenje Žitrajске fare sv. Helene, meni pa ste kot novemu župnijskemu upravitelju izrekli dobrodošlico. Hvala vsem, posebej še Župnijskemu pastoralnemu svetu, pevcem, vsem sodelujočim in vsem, ki ste karkoli darovali, da smo lahko zunaj cerkve nazdravili in se okrepčali. Zahvaljujem se tudi gospodu županu Jakobu Straußu za njegove spodbudne besede, predvsem pa mu obljubljam, da se bom potrudil, da bo voda v čudoviti stekleni ročki, ki ste mi jo podarili v imenu Žitrajске občine, ob koncu mojega delovanja v župniji sv. Helene, postala kvalitetno in okusno vino.

Dragi farani, vesel sem vaše odprtosti s katero ste me sprejeli. Vesel sem tudi srečanja z mladimi, ki pojejo v mladinskem zboru. Pogovor je nanese tudi na njihovo sodelovanje pri nedeljski sv. maši. Mimogrede so mi v pogovoru obljubili, da bodo radi eno nedeljo v mesecu sodelovali kot mladinski zbor pri sv. maši. Dragi mladi pevci, če bo to naš prvi korak ob mojem prihodu v žitrajско župnijo, bom zelo vesel. Upam, da bodo temu prvemu koraku sledili še naslednji.

Lepo vse pozdravljam, predvsem tudi tiste, ki ste bolni in ne morete prihajati v cerkev. Vem pa, da radi molite in smo tako preko molitve povezani v občestvu Cerkve. V župnijsko pisarno mi prosim sporočite, če bi želeli moj obisk pri bolnikih in ostarelih vedno v četrtek pred prvimi petkov. Naslednjič bom obiskal bolnike in ostarele po domovih že v sredo 1. oktobra 2008.

Liebe Pfarrangehörige!

Allerbesten Dank für das Mitfeiern der feierlichen hl. Messe am ersten Sonntag im September (7. September 2008), wo Sie sich bei Herrn Dechant Peter Sticker und bei Frau Inge Koren für die beherrzte, verantwortungsvolle Leitung der Sittersdorfer Pfarre der hl. Helena bedankt haben, und mich als neuen Provisor willkommen heißen haben. Danke Euch allen, besonders auch dem Pfarrgemeinderat, den Sängern, allen, die mitgearbeitet haben und allen, die etwas gespendet haben, dass wir vor dem Pfarrhof miteinander anstoßen und uns stärken konnten. Ich bedanke mich auch beim Herrn Bürgermeister Jakob Strauß für seine ermunternden Worte, vor allem aber verspreche ich ihm, dass ich mich bemühen werde, dass das Wasser im wunderbaren Glaskrug, den Sie mir im Namen der Sittersdorfer Gemeinde überreicht haben, am Ende meines Wirkens in der Pfarre der hl. Helena ein schmackhafter Qualitätswein wird.

Liebe Pfarrangehörige, ich freue mich, über Ihre Offenheit, mit welcher Sie mich empfangen haben. Ich freue mich auch, über das Treffen mit den Jugendlichen, die im Jugendchor singen. Das Gespräch führte uns auch auf ihre Mitarbeit bei der hl. Messe am Sonntag. So nebenbei haben sie mir im Gespräch versprochen, dass sie gerne einen Sonntag pro Monat als Jugendchor bei der hl. Messe mitwirken werden. Liebe junge Sänger, wenn das unser erster Schritt anlässlich meines Wirkens in Sittersdorf sein wird, werde ich sehr froh. Ich hoffe, dass diesem Schritt viele weitere folgen werden.

Ich lade alle herzlich ein, vor allem auch jene, die Sie krank sind und nicht in die Kirche kommen können. Ich weiß aber, dass auch Sie gerne beten und so sind wir durch das Gebet verbunden mit der Gemeinschaft der Kirche. Bitte melden Sie mir in die Pfarrkanzlei, wenn Sie meinen Besuch bei den Alten und Kranken, jeweils am Donnerstag vor dem ersten Freitag im Monat wünschen. Das nächste Mal werde ich die Alten und Kranken zu Hause bereits am Mittwoch, den 1. Oktober 2008 besuchen.

Vaš župnik / Eurer Pfarrer *Martin Horvat*

Kanzleistunden jeden Donnerstag von **16.00 bis 18.30** Uhr

Uradne ure vsak četrtek od **16.00 do 18.30** ure

Pfarramt Sittersdorf – Župnijski urad Žitara vas

Pfarrer / Župnik **Martin Horvat**

9133 Sittersdorf / Žitara vas 1, Tel./Fax: **04237 / 2261**